

## K i v o n a t

### **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. június 17-én megtartott ülésének jegyzőkönyvéből**

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 151/2019.(VI.17.) határozata**

#### **A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskolának a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy részére történő átvételével kapcsolatos kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő- testülete megtárgyalta a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskolának a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy részére történő átvételével kapcsolatos kérdésekről szóló előterjesztést és az alábbi döntéseket hozza:

- 1) Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő- testülete a 8/2019. (I.31.) és 57/2019. (III.28.) döntéseinek megfelelően támogatja, hogy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola az Érdi Tankerületi Központ fenntartásából a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy fenntartásába kerüljön ;
- 2) Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő- testülete a korábbi döntéseinek megfelelően felkéri az Érdi Tankerületi Központot, hogy készítse elő a 2016. december 15. napján aláírt vagyonkezelői szerződés módosítását aszerint, hogy a vagyonkezelésbe adott, a köznevelési intézmény feladatainak ellátását szolgáló 2311/4 hrsz.-ú ingatlan (természetben 2051, Biatorbágy, Karinthy Frigyes u 4.) - melyben a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola működik - és a hozzátartozó ingóságok kerüljenek ki a szerződésből;
- 3) A gyermekétkeztetéshez, valamint a szünidei gyermekétkeztetéshez szükséges ingó és ingatlan vagyon a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy részére nem kerül átadásra, azokat Biatorbágy Város Önkormányzata – a Gyvt. 21/A. és 21/C. §-aiban előírt kötelező feladatellátásának biztosítása céljából – önállóan hasznosítja. A Biatorbágy, Karinthy Frigyes út 4. szám alatti telephelyen működő konyhát továbbra is Biatorbágy Város Önkormányzata üzemelteti;
- 4) Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő- testülete felhatalmazza a polgármestert a fenntartóváltás kapcsán, hogy az Érdi Tankerületi Központtal aláírt módosított vagyonkezelői szerződés aláírását követően, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy és Biatorbágy Város Önkormányzata között a Vagyonkezelői Szerződést aláírja.

(a vagyonkezelői szerződés jelen határozat mellékletét képezi)

**Felelős:** polgármester

**Határidők:** azonnal

**Végrehajtásért felelős:** Kabinet, Szervezés

Tarjáni István s.k.  
polgármester

dr. Kovács András s.k.  
jegyző

a kiadmány hitelélül:

Pénzesné Szép Anna  
jegyzőkönyvvezető

# VAGYONKEZELÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

## **Biatorbágy Város Önkormányzata**

székhelye: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/a.

képviseli: Tarjáni István polgármester

törzsszáma: 730084

adóigazgatási azonosító száma: 15730088-2-13

bankszámlaszáma: 10918001-00000005-65370086

KSH statisztikai számjele: 15730088-8411-321-13

mint Átadó (a továbbiakban: **Önkormányzat**), valamint a

## **Német Nemzetiségi Önkormányzat**

székhelye:

képviseli: Rack Ferencné elnök

törzskönyvi azonosító szám:

adóigazgatási azonosító száma:

ÁHT azonosítója:

KSH statisztikai számjele:

mint átvevő (a továbbiakban: **Átvevő**)

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között alulírott helyen és napon a következő feltételekkel:

## **I. ELŐZMÉNYEK**

„A nemzeti köznevelésről” szóló 2011. évi CXC. törvény (a továbbiakban: Nkt.) 74. § (1) bekezdése alapján 2013. január 1-jétől az állam gondoskodik - az óvodai nevelés, a nemzetiséghez tartozók óvodai nevelése, a többi gyermekkel, tanulóval együtt nevelhető, oktatható sajátos nevelési igényű gyermekek óvodai nevelése kivételével - a köznevelési alapfeladatok ellátásáról. A Kormány a 2016. december 31-ig hatályos, „a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ”-ról” szóló 202/2012. (VII. 27.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdése c) pontjában az állami köznevelési közfeladat ellátásában fenntartóként részt vevő szervként, ennek keretében az állami fenntartású köznevelési intézmények fenntartói jogai és kötelezettségei gyakorlására 2013. január 1-jei hatállyal a Klebelsberg Intézményfenntartó Központot (a továbbiakban: KLIK) jelölte ki. A 202/2012. (VII. 27.) Korm. rendelet 2017. január 1-jén hatályát veszítette.

Az Nkt. – 2016. december 31-ig hatályos – 74. § (4) bekezdése alapján a 3000 főt meghaladó lakosságszámú települési önkormányzat gondoskodik - a szakképző iskola kivételével - az illetékességi területén lévő összes, saját tulajdonában álló, az állami intézményfenntartó központ által fenntartott köznevelési intézmény feladatainak ellátását szolgáló ingó és ingatlan vagyontulajdonlásáról.

A működtetés keretében az Önkormányzat a KLIK-vel 2012. december 11-én kötött használati szerződés alapján ellátta „a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény végrehajtásáról” szóló 229/2012. (VIII. 28.) Korm. rendelet 8. mellékletben meghatározott működtetési feladatokat.

„Az állami köznevelési közfeladat ellátásában fenntartóként részt vevő szervekről, valamint a Klebelsberg Központról” szóló 134/2016. (VI. 10.) Korm. rendelet alapján a köznevelési intézmények fenntartásával és működtetésével kapcsolatos feladatok ellátása céljából a KLIK-ből a területi szervei 2017. január 1-jével kiváltak, és a Korm. rendeletben meghatározott tankerületi központba olvadnak be, a KLIK központi szerve 2017. január 1-jétől Klebelsberg Központ néven működik tovább. Az Átvevő illetékességi körébe tartozó köznevelési intézmények fenntartói jogai és kötelezettségei tekintetében 2017. január 1-jétől a KLIK jogutódja az Átvevő Tankerületi Központ.

Az Nkt. 2017. január 1. napjától hatályos 74. § (4) bekezdése alapján a tankerületi központ által fenntartott köznevelési intézmény feladatainak ellátását szolgáló, települési önkormányzati tulajdonú ingatlan és ingó vagyonra vonatkozóan a tankerületi központot ingyenes vagyonelemkezelői jog illeti meg mindaddig, amíg a köznevelési közfeladat a tankerületi központ részéről történő ellátása az adott ingatlanban meg nem szűnik.

Az Nkt. 99/G. § (1) bekezdése értelmében a tankerületi központ által fenntartott, települési önkormányzat által működtetett köznevelési intézmény 76. §-ban meghatározott működtetésével kapcsolatos jogviszonyokból származó jogok és kötelezettségek a tankerületi központot 2017. január 1-jétől illetik meg, illetve terhelik.

2016. december 15-én megkötött Vagyonkezelési Szerződéssel az Érdi Tankerületi Központ vagyonkezelésébe került Biatorbágy Város Önkormányzata által működtetett köznevelési intézmény köznevelési feladatainak ellátását szolgáló települési önkormányzati vagyon és vagyoni értékű jog.

Az Érdi Tankerületi Központ 2019. május 29-én kelt levelében tájékoztatta a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetőjét az oktatásért felelős államtitkár döntéséről, melyben 2019. szeptember 1-től a fenntartói jog átadását engedélyezi a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy részére a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola (OM azonosító: 201824, székhely: 2051 Biatorbágy, Karinth Frigyes u. 4.) részére, amennyiben a fenntartó vállalja az iskola beiskolázási körzetéből jelentkező tanulók felvételét, annak érdekében, hogy kialakíthatóvá váljon a hátrányos helyzetű gyermekek egyenletes aránya a nevelési-oktatási intézményekben, továbbá gondoskodik az SNI-ellátás folytonosságának biztosításáról.

A szerződés tárgyát képező vagyonelemek vagyonkezelői joga gyakorlásának szabályait a Felek az alábbiak szerint állapítják meg:

## II. A szerződés tárgya

1. Az Önkormányzat ingyenesen vagyonkezelésbe adja, az Átvevő pedig vagyonkezelésbe veszi az alábbiakban felsorolt ingatlanokat:

Sorszám	Ingatlan címe (irányítószám település, cím)	Helyrajzi szám
1	2051 Biatorbágy, Karinth Frigyes út 4.	Biatorbágy 2311/4 hrsz.

2. Az **1. számú melléklet** tartalmazza az Átvevő vagyonkezelésébe kerülő, a feladat ellátását szolgáló ingatlanok pontos meghatározását.
3. A vagyonkezelésbe adott ingóságok 2019. szeptember 1-i állapot szerinti átadása jelen szerződés **2. számú mellékletének** megfelelően történik meg.
4. Az Átvevő az 1. számú mellékletben meghatározott ingatlanokra vonatkozó vagyonkezelői jogát az ingatlan-nyilvántartásba bejegyezteti, melyhez az Önkormányzat feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja. Felek megállapodnak, hogy a vagyonkezelői jog ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyezéséről, valamint annak esetleges módosításáról, törléséről az Átadó köteles gondoskodni, az ezzel kapcsolatosan felmerülő mindennemű költséget az Átadó köteles viselni.

### **III. Felek jogai és kötelezettségei**

5. Az Átvevő ingyenes vagyonkezelői jogának fennállása alatt a köznevelési intézmény feladatainak ellátását szolgáló ingatlan és ingó vagyont az Önkormányzat nem idegenítheti el, nem terhelheti meg, bérbe nem adhatja.
6. Az Átvevő a vagyonkezelésében lévő önkormányzati tulajdonú ingatlanok használatát tanítási időn kívül és az Átvevő fenntartásában és működtetésében lévő köznevelési intézmények Pedagógiai Programjaiban, szervezeti és működési szabályzataiban, házirendjeiben, valamint az Átvevő szervezeti és működési szabályzatában meghatározott feladatok ellátásának zavarása nélkül önkormányzati, helyi közösségi és kulturális, valamint sport rendezvények lebonyolítása céljából polgármesteri hatáskörben kötendő külön megállapodás alapján ingyenesen biztosítja a tulajdonos Önkormányzat számára. A megállapodás megkötéséhez szükség van az érintett köznevelési intézmény vezetőjének előzetes véleményére. Az Önkormányzat ingyenes ingatlan használatra jogosult különösen a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (a továbbiakban: Gyvt.) 44/B. §-ában előírt alternatív napközbeni ellátás keretében megszervezett nyári nappali felügyelet kötelező feladat ellátása érdekében.
7. Az Átvevő tudomásul veszi, hogy a gyermekétkeztetéshez, valamint a szünidei gyermekétkeztetéshez szükséges ingó és ingatlan vagyon az Átvevő részére nem került átadásra, azokat az Önkormányzat – a Gyvt. 21/A. és 21/C. §-aiban előírt kötelező feladatellátásának biztosítása céljából – önállóan hasznosítja. A Biatorbágy, Karinthy Frigyes út 4. szám alatti telephelyen működő konyhát továbbra is üzemelteti. Az Átvevő ingyenesen biztosítja azon helyiségek elérhetőségét, ahol az Önkormányzat a Gyvt. 21/C. §-ában meghatározott szünidei gyermekétkeztetést megszervezi, ideértve az étkezési térítési díjak beszedésének biztosítását.
8. Az Átvevő biztosítja, hogy az Önkormányzat az önkormányzati, helyi közösségi, kulturális célú hirdetőményeit az ingatlanban a közösen meghatározott helyen és módon, az Átvevő által meghatározott időtartamban kifüggesztheti.
9. Az Átvevőt a vagyonkezelésében lévő vagyonnal kapcsolatban megilletik a tulajdonos jogai, és terhelik a tulajdonos kötelezettségei – ideértve a számvitelről szóló törvény szerinti könyvvizelési és beszámoló-készítési kötelezettséget is – azzal, hogy
  - a) a vagyont nem idegenítheti el, valamint - jogszabályon alapuló, továbbá az ingatlanra közérdekből külön jogszabályban feljogosított szervek javára alapított használati jog, vezetékjog vagy ugyanezen okokból alapított szolgalmat, továbbá a helyi önkormányzat javára alapított vezetékjog kivételével - nem terhelheti meg,
  - b) a vagyont biztosítékkul nem adhatja,
  - c) a vagyonton osztott tulajdont nem létesíthet,
  - d) a vagyonkezelői jogot harmadik személyre nem ruházhatja át és nem terhelheti meg, valamint

- e) polgári jogi igényt megalapító, polgári jogi igényt eldöntő tulajdonosi hozzájárulást a vagyonkezelésében lévő vagyona vonatkozóan hatósági és bírósági eljárásban sem adhat, kivéve a jogszabályon alapuló, továbbá az ingatlanra közérdekből külön jogszabályban feljogosított szervek javára alapított használati joghoz, vezetékjoghoz vagy ugyanezen okokból alapított szolgálati joghoz, továbbá a helyi önkormányzat javára alapított vezetékjoghoz történő hozzájárulást.
10. Az Átvevő a vagyonkezelésében lévő vagyont a központi berendezésekkel és felszerelésekkel együtt rendeltetésszerűen, a vagyonkezelési szerződésnek, a meghatározott hasznosítási célnak, a rendes gazdálkodás szabályainak megfelelően, a vagyona vonatkozó biztonsági előírások betartásával, a közvagyont használó személytől elvárható gondossággal, mások jogainak és törvényes érdekeinek sérelme nélkül jogosult birtokolni, használni, szedni hasznait.
  11. Amennyiben az Átvevő a vagyonkezelésében lévő vagyon használatát másnak átengedi, a használó magatartásáért, mint sajátjáért felel.
  12. Az Átvevő viseli a vagyonkezelésében lévő vagyonnal összefüggő költségeket, közterheket, díjakat, gondoskodik a vagyonvédelemről.
  13. Az Átvevő felelős az ingatlannal kapcsolatban a tűzvédelmi, munkavédelmi és környezetvédelmi törvényekben és egyéb kapcsolódó jogszabályokban foglaltak betartásáért és betartatásáért.
  14. Az Átvevő köteles teljesíteni a vagyonkezelésében lévő vagyonnal kapcsolatban a jogszabályokban, valamint a vagyonkezelési szerződésben előírt nyilvántartási, adatszolgáltatási, beszámolási és elszámolási kötelezettségeket.
  15. A vagyonkezelésre átadott eszközöket az Átvevő az Önkormányzat tulajdonaként, elkülönítetten köteles nyilvántartásba venni, azokról feladatellátási helyenként főkönyvi és analitikus nyilvántartást vezetni. Az amortizációt az Átvevő Számviteli Politikájában rögzített leírásai alapján kell elszámolni.  
Az Átvevő köteles az Önkormányzat részére negyedévente a negyedévet követő hónap 10. napjáig – a negyedik negyedévet követően január 31-ig – írásban adatot szolgáltatni az eszközök bruttó értékében történt változásról, a tárgynegyedévben elszámolt értékcsökkenéséről, valamint főkönyvi számonként a negyedév végén meglévő állomány bruttó értékéről, és halmozott értékcsökkenéséről.  
A leltározást a vonatkozó jogszabályi előírások szerint az Átvevő végzi.
  16. A selejtezést 500.000 Ft egyedi érték alatti eszközök esetén az Átvevő saját hatáskörben elvégezheti, mely megtörténtéről 30 napon belül értesítést küld az Önkormányzat részére. Az 500.000 Ft egyedi érték feletti eszközök esetén a selejtezést – az Átvevő javaslata alapján – az Önkormányzat végzi. Az Átvevő gondoskodik a selejtezésre javasolt vagyontárgyak elkülönítéséről, a szükséges szakértői vélemények beszerzéséről.
  17. A vagyonkezelésbe adott vagyont, annak értékét és változásait az Átvevő nyilvántartja. Az érték nyilvántartásától el lehet tekinteni, ha az adott vagyontárgy értéke természeténél, jellegénél fogva nem állapítható meg. A nyilvántartásnak tartalmaznia kell a vagyon elsődleges rendeltetése szerinti közfeladat megjelölését is. A nyilvántartási adatok – a minősített adat védelméről rendelkező jogszabályok szerinti minősített adat kivételével – nyilvánosak.
  18. Az Átvevő a vagyonkezelésében lévő vagyont érintő lényeges változásokat, a változás bekövetkezésétől számított 5 napon belül köteles jelenteni az Önkormányzatnak.
  19. Az Átvevő köteles az Önkormányzatot haladéktalanul értesíteni az ingatlan egészét fenyegető veszélyről és a beállott kárról, a tudomására jutott minden olyan tényről, adatról, körülményről, amely a vagyon rendeltetészerű, zavarmentes használatát akadályozza, kár bekövetkezésével fenyeget, a vagyon nagyobb mérvű romlásához vezethet, valamint arról, ha őt jogai gyakorlásában harmadik személy akadályozza.

20. Az Átvevő saját költségén köteles a veszély elhárítása, a kárenyhítés, valamint a vagyon romlásának megakadályozása érdekében haladéktalanul intézkedni, és viselni annak terheit.
21. Az Átvevő számára meghatározott intézkedések elmaradása vagy késedelme miatt bekövetkezett kárt, illetve költségnövekedést is az Átvevő köteles viselni.
22. Az Átvevő felel minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat következménye. A nem rendeltetészerű használat folytán keletkezett hibák kijavítása, károk megtérítése az Átvevő kötelezettsége függetlenül attól, hogy a bekövetkezett hiba, illetve kár alkalmazottjai, ügyfelei, az Átvevő intézményeiben tanulók vagy az érdekkörében eljáró személyek magatartására vezethető vissza. Nem terheli a kártérítési kötelezettség, ha bizonyítja, hogy az adott helyzetben olyan magatartást tanúsított, ami a közvagyon használójától elvárható volt.
23. Az Önkormányzat az Átvevőtől követelheti a vagyonkezelésbe adott vagyon rendeltetés-, illetve szerződésellenes használatának megszüntetését. Ha az Átvevő a rendeltetés-, illetve szerződésellenes használatot – az Önkormányzat felhívása ellenére – tovább folytatja, az Önkormányzat kártérítést követelhet.
24. Az Átvevő gondoskodik a vagyonkezelésében lévő vagyon értékének, állagának megóvásáról, karbantartásáról, a szükséges felújítások, pótlások, cserék kivitelezési munkálatainak elvégzéséről, elvégeztetéséről, így az ingatlanban lévő központi berendezések, az ezekhez csatlakozó vezetékrendszerek működőképes állapotának biztosításáról, az átvételkori állapotnak megfelelő szinten tartásáról.
25. Az Átvevő a saját költségén az Önkormányzat előzetes írásbeli engedélye alapján jogosult
  - a) a vagyonkezelésében lévő ingatlant átalakítani, illetőleg a falak, a mennyezet, vagy a padlózat megbontásával, tárgyakkal azokhoz történő rögzítésével járó műveletet,
  - b) értéket növelő beruházást, felújítást elvégezni.
26. A beruházás, felújítás értékét az Átvevőnek bizonylatokkal kell igazolnia és azokról a 19. pont szerint adatot szolgáltatni, illetve évente minden év január 15. napjáig írásban be kell számolnia az Önkormányzatnak. Az Átvevő az elvégzett felújítás, átalakítás, beruházás költségeinek megtérítésére sem a szerződés hatálya alatt, sem pedig annak megszűnését követően az Önkormányzattal szemben igényt nem támaszthat.
27. Az állagmegóváson túl jelentkező rekonstrukciós, fejlesztési költségek finanszírozására a felek megállapodnak, hogy az Átvevő jogosult az ingatlan felújítására, fejlesztésére saját vagy pályázati forrásból az Önkormányzat előzetes értesítése mellett.
28. Az Átvevő jogosult az ingatlant saját berendezéseivel ellátni, e berendezések felett szabadon rendelkezhet, és a szerződés megszűnése esetén ezeket saját tulajdonaként elszállíthatja, köteles azonban az eredeti állapotot a szerződés megszűnésekor saját költségén helyreállítani.
29. Az Önkormányzat az ingatlanban lévő, az Átvevő tulajdonát képező vagyontárgyakért felelősséget nem vállal.
30. Az Önkormányzat tulajdonában maradó, az Átvevő vagyonkezelésébe adott, a köznevelési feladat ellátásához véglegesen feleslegessé vált vagyont – beleértve a rendeltetészerű használat mellett elhasználódott vagy elavult eszközöket is – 30 napon belül köteles az Önkormányzat részére visszaadni, aki köteles azt visszavenni. Az Átvevő a rendeltetészerű használat mellett elhasználódott vagy elavult eszközök kivételével az egyéb vagyont rendeltetészerű használatra alkalmas állapotban köteles visszaadni a szerződés megszűnésekor az Önkormányzatnak.
31. Az Önkormányzat, mint tulajdonos évente legalább egy alkalommal, a nevelő-oktató munka, illetve az Átvevő működésének zavarása nélkül, előzetes értesítés alapján ellenőrizheti a vagyonkezelésbe adott önkormányzati vagyonnal való gazdálkodást, a vagyon rendeltetészerű használatát.

Az ellenőrzés során az Önkormányzat képviselője jogosult

- a) az Átvevő vagyonkezelésében lévő ingatlan területére, illetve az Átvevő által használt irodai és egyéb célú helyiségekbe belépni és ott tartózkodni az Átvevő képviselőjének jelenlétében,
- b) az ellenőrzés tárgyához kapcsolódó iratokba és más dokumentumokba, elektronikus adathordozón tárolt adatokba – a külön jogszabályokban meghatározott adat- és titokvédelmi előírások betartásával – betekinteni,
- c) az Átvevő arra felhatalmazott alkalmazottjától írásban vagy szóban felvilágosítást, információt kérni,
- d) az átadott ingó vagyontárgyak meglétét és állagát ellenőrizni.

Az Önkormányzat az ellenőrzés megállapításairól értesíti az Átvevőt, továbbá, amennyiben megállapításai annak hatáskörét érintik, az Állami Számvevőszéket is.

#### **IV. A szerződés megszűnése**

32. Jelen vagyonkezelési szerződést Felek 2019. szeptember 1-jétől határozatlan időtartamra kötik, azzal a hatályba léptető feltétellel, ha az Érdi Tankerületi Központ 2019. szeptember 1-ig a vagyonkezeléséből a 2051 Biatorbágy, Karinthy Frigyes út 4. szám alatti (Biatorbágy 2311/4 hrsz-ú ingatlant) kiengedi.

A szerződés megszűnik, ha:

- a) az Átvevő megszűnik,
  - b) az Átvevő feladatellátási kötelezettsége megszűnik,
  - c) az állami köznevelési feladat ellátása valamennyi vagyonkezelésbe adott ingatlanban megszűnik,
  - d) azt a Felek közös megegyezéssel megszüntetik.
33. Az Átvevő a vagyonkezelői joga megszűnése esetén, a megszűnése napjától számított 30 napon belül köteles az ingatlant kiüríteni és azt, valamint a vagyonkezelésbe adott, a vagyonkezelés megszűnése időpontjában meglévő ingóságokat rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban az Önkormányzat részére visszaadni.
34. Amennyiben az Átvevő az ingatlant az előírt határidőig nem hagyja el, az Önkormányzat jogosult a helyiségeket birtokba venni, az Átvevőnek a helyiségekben található ingóságairól két tanúval hitelesített leltárt készíteni, és az Átvevőt az ingóságok 8 napon belüli elszállítására írásban felszólítani.
35. Amennyiben az Átvevő az írásbeli felszólítását követő 8 napon belül nem szállítja el ingóságait, az Önkormányzat jogosult az Átvevőnek az ingatlanban lévő vagyontárgyait az Átvevő költségén elszállíttatni és megfelelő helyen történő raktározásáról az Átvevő költségén gondoskodni.
36. A vagyonkezelési szerződés megszűnése esetén az Átvevő cserehelyiségre igényt nem tarthat.
37. A vagyonkezelési szerződés megszűnése esetén a vagyonkezelői jognak az ingatlan-nyilvántartásból való törléséről az Átvevő köteles gondoskodni.

#### **V. Egyéb rendelkezések**

38. A szerződést a Felek írásban jogosultak módosítani vagy kiegészíteni.

39. Kapcsolattartók kijelölése:

Biatorbágy Város Önkormányzata kapcsolattartója:

dr. Szabó Ferenc aljegyző

Tel.: +36 30 697 4101

E-mail: [aljegyzo@biatorbagy.hu](mailto:aljegyzo@biatorbagy.hu)

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy kapcsolattartója:

Rack Ferencné elnök

Tel.: +36 30 337 4763

E-mail: [ibolyarack@gmail.com](mailto:ibolyarack@gmail.com)

40. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződésből adódó, vagy azzal kapcsolatban felmerülő vitákat vagy nézetkülönbségeket tárgyalások útján rendezik.
41. A szerződésre egyebekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény és a vonatkozó jogszabályok előírásai az irányadók.
42. Jelen szerződés 8 számozott oldalból áll és 8 eredeti példányban készült, amelyből 4 példány Önkormányzatot, 4 példány az Átvevőt illeti meg.
43. Felek a szerződést együttesen elolvasták, és a közös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, cégszerűen aláírták.
44. Jelen vagyonkezelési szerződést Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 151/2019. (VI. 27.) számú határozatával elfogadta.

**Mellékletek:**

1. számú melléklet: ingatlan adatai
2. számú melléklet: ingóságok adatai
3. számú melléklet: alaprajz
4. számú melléklet: tulajdoni lap másolat
5. számú melléklet: térkép másolat
6. számú melléklet: Ingatlan állapotfelmérő adatlap
7. számú melléklet: Ingatlanhoz kapcsolódó műszaki dokumentációk

Kelt: Biatorbágy, 2019. június 20.

.....  
**Biatorbágy Város Önkormányzata**  
képviseli  
**Tarjáni István**  
polgármester

.....  
**Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Biatorbágy**  
képviseli  
**Rack Ferencné**  
elnök

pénzügyileg ellenjegyzem:  
Kelt: Biatorbágy, 2019. június 20.

pénzügyileg ellenjegyzem:  
Kelt: Biatorbágy, 2019. június 20.

.....  
**Önkormányzat**  
Czuczor Orsolya  
pénzügyi osztályvezető

.....  
**Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
gazdasági vezető

Ellenjegyzem:  
Kelt: Biatorbágy, 2019. június 20.

Ellenjegyzem:  
Kelt: Biatorbágy, 2019. június 20.

.....  
dr. Kovács András jegyző

.....  
dr. Juhász Andrea Julianna ügyvéd